

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

000001103705

وسائل التعريف الأخرى

00183189

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

- استخدامات المنتج : تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
استخدام المادة/المستحضر : كسوة.
استخدامات لا يُنصح بها : المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfda.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تصنيف وفقا للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Eye Dam. 1, H318
STOT SE 3, H336

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للاحقة (EC) 1272/2008 المعَدَّة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



خطير

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب التهاب أو الترنيح.

عبارات التحذير

البس واقي العين أو الوجه. تجنب تنفس البخار.

عبارات المخاطر

الوقاية

الرمز : 000001103705	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 28 أبريل 2025
	SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 2: بيان الأخطار

في حالة دخول العين : تغسل باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. طلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

يختزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بالحوكام.

تخالص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P261, P305 + P351 + P338, P310, P403 + P233, P501

مكونات خطيرة : aromatics 2% >, cyclo, isoalkanes, n-alkanes, C9-C11, Hydrocarbons neodecanoate calcium

عناصر التوسيم التكميلية : قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه. تحتوي salt cobalt, acid neodecanoic.

المُلْحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطيرة : غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطير : غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلطة :

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	EUH066: C ≥ 20%	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119463258-33 المفروضة الأوروبية: 919-857-5 64742-48-9 :CAS	Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclo, <2% aromatics
[1]	EUH066: C ≥ 20%	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119457273-39 المفروضة الأوروبية: 918-481-9 64742-48-9 :CAS	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclo, < 2% aromatics
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318	≥1.0 - <3.0	المفروضة الأوروبية: 248-375-1 27253-33-4 :CAS	calcium neodecanoate
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119457435-35 المفروضة الأوروبية: 203-539-1	1-methoxy-2-propanol

الرمز :

000001103705

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

28 أبريل 2025

2020/878 رقم

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

propylidynetrimethanol	107-98-2 :CAS 603-064-00-3 :# REACH 01-2119486799-10 المفروضة الأوروبية: 201-074-9 77-99-6 :CAS	≤0.30	Repr. 2, H361fd	-	[1]
neodecanoic acid, cobalt salt	:# REACH 01-2119970733-31 المفروضة الأوروبية: 248-373-0 27253-31-2 :CAS	≤0.30	H302 ,4 .Tox Acute H317 ,1 .Sens Skin H372 ,1 RE STOT الجهاز المعدى المعيqi (بالغم) H412 ,3 Chronic Aquatic انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1098 مج / كجم	[1] [2]

على حد علم المؤرذ في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة بیولوچیا (PBT) أو مواد شديدة التراکم البیولوچی (vPvBs) أو مواد مفقة قلماً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبلیغ.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يُراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرّقفات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمُؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط
لا توجد.

وسائل الإطفاء غير المناسبة
لا توجد.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكسيد الكربون
أكسيد/أكسيد فلزية

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتأثرين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتيا(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكن من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "اللأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمنابع والمياه ومحاربي الصرف. يُراعى: 6.2 الاحتياطات البيئية
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (محاربي الصرف، المحاربي المائي، التربة أو الهواء).

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بجاز الماء بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
--

الرمز : 000001103705

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 28 أبريل 2025
SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطر. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدروم، أو المناطق المحسورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى مطحة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأووية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والمساحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أووية مصنوعة خصيصاً لها الغرض أو في أووية معنية أغطتها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بجهة كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

7.2 إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخل الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقتاد. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهنية

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
titanium dioxide	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) TWA 8 ساعات: 10 مجم / م³. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مجم / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2024) A3 8 ساعات: 2.5 مجم / م³. الشكل: particles finescale ,fraction respirable - OSHAD - Dhabi Abu
1-methoxy-2-propanol	

الرمز :

000001103705

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

28 أبريل 2025

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

values limit threshold quality air Occupational (7/2016)

8 ساعات: 369 مج / م³.

8 ساعات: 100 جزء من المليون.

دقيقة: 553 مج / م³.

دقيقة: 150 جزء من المليون.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006)

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.

متوسط الوقت المدرج 8 ساعات: 369 مج / م³.

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 553 مج / م³.

متوسط الوقت المدرج 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2024)

8 ساعات: 50 جزء من المليون.

8 ساعات: 184 مج / م³.

دقيقة: 100 جزء من المليون.

دقيقة: 369 مج / م³.

- OSHAD - Dhabi Abu

values limit threshold quality air Occupational .A3 compounds] inorganic and [cobalt (7/2016)

8 ساعات: 0.02 مج / م³ (Co) (as

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006) [الكوبالت والمركبات غير العضوية] C2.

متوسط الوقت المدرج 8 ساعات: 0.02 مج / م³. الشكل: أغبرة و/أو أدخنة.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2024)

A3 compounds] inorganic and [cobalt الإستنشاق.

8 ساعات: 0.02 مج / م³ (Co as).

ينبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بقيم الحدية واستراتيجية القياس)، المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العامل للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزيل الثياب التي يحتمل تلوثها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : Chemical splash goggles and face shield.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترار مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقييرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (من الإخترار أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإخترار أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

: قفازات

: الرمز

000001103705

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

28 أبريل 2025

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: مطاط النيتريل، مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.
ينبغي انتقاء الأحذية الملاينة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الثخان، أو المُرثيّات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

الحالة الفيزيائية	سائل.
اللون	بيضاء.
الرائحة	أرomaticية. [طفيفة]
عتبة الرائحة	غير متوفرة.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير مُحدّدة.
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان	>37.78°

غير مُحدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
غير متوفرة.

كأس مغلق: 62°

نقطة الوميض	اسم المكون	°	ف	الطريقة
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	>230	>446	

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
غير قابل للتطبيق.

ديناميكيّة (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): <21 s²/mm² <40 s²/mm² <100 s (ISO 6mm)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

معامل تفريغ الأوكتانول/الماء

الضغط البخار عند 50 درجة منوية	اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			الطريقة
		م م زنق	كيلوباسكال	م م زنق	
	1-methoxy-2-propanol	8.5	1.1		

1.15
المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

الكثافة النسبية

الخواص الانفجارية

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

- العنوان : خواص مؤكدة
العنوان : حجم الجسيمات المتوسط
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكداً.
خصائص الجسيمات
غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

- العنوان : الخواص الانفجارية
العنوان : خواص مؤكدة
- المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكداً.
ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفيال

- العنوان : 10.1 التفاعلية
العنوان : 10.2 الثبات الكيميائي
العنوان : 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة
- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
المنتج ثابت.
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
- العنوان : 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها
العنوان : 10.5 المواد غير المتغيرة
العنوان : 10.6 نوع الانحلال الخطيرة
- قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
ثراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.
لكي تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكدة
، قلويات قوية، أحماض قوية.
- بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول الآثار السمية

- تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطيرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.
يسbib تلفاً شديداً للعين.
قد يسبب التهاب أو التردد.

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	فأر - بالفم - LD50	5000 مج / كجم
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	فأر - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50	< 5000 مج / كجم < 6 جرام / كجم
1-methoxy-2-propanol	أرنب - جلدي - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار	< 5000 مج / كجم < 13 جرام / كجم < 5.2 جرام / كجم < 7000 جزء من المليون [6 ساعات]
TRIMETHYLOLPROPANE	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50	14000 مج / كجم < 10 جرام / كجم
COBALT NEODECANOATE	فأر - إناث - بالفم - LD50	1098 مج / كجم

تقديرات السمية الحادة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التهديد/التأثير

الاستنتاجات/الملخص

الرمز : 000001103705

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 11: المعلومات السامة

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :	لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
الأعين :	يسبب تلفاً شديداً للعين.
الجهاز التنفسى :	لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة
neodecanoic acid, cobalt salt	فأر - الجلد. 429 OECD	المادة: استحساسية.

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :	لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
الجهاز التنفسى :	لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطانة

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية التناصية

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
1-methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب النعاس أو التردد.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
neodecanoic acid, cobalt salt	الفئة 1	بالفم	الجهاز المعدى المعوى

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

معلومات عن سبل التعرض المرجحة

استنشاق :	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.
الابتلاع :	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
لامسة الجلد :	يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.
لامسة العين :	يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 11: المعلومات السامة

استنشاق :	الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي
الابتلاع :	الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي: آلام المعدة
لامسة الجلد :	الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي: الم أو تهيج احمرار الجفاف التشقق قد تحدث قروح

لامسة العين :	الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي: الم الدمعان احمرار
---------------	---

التأثيرات المتأخرة والفوترة وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأجل

العرض قصير المدى

تأثيرات الفورية المُحتملة :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
تأثيرات المتأخرة المُحتملة :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

العرض طويل المدى

تأثيرات الفورية المُحتملة :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
تأثيرات المتأخرة المُحتملة :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

عامة :	اللامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه.
السرطانة :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
تأثير على الجينات :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
السمية التناسلية :	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
المعلومات الأخرى :	غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

أي في المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 2006/1907 أو اللائحة (EC) رقم 2008/1272.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

الرمز : 000001103705

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
1000 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	LC50	Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
<4500 مج / لتر [96 ساعات]	السمك - السمك الذهبي	حاد - ماء عذب LC50	1-methoxy-2-propanol
23300 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - براغيث الماء	حاد - LC50	propylidynetrimethanol
<1000 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	

الاستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

12.2 الشات والتحلل

الحقيقة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
		28 أيام - بسرعة %80	-	Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
		-	Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
عالي	2500 إلى 10	-	Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُنخفض	-	-0.47	propylidynetrimethanol

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
10.447	1.02	1-methoxy-2-propanol
16.5101	1.22	propylidynetrimethanol

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

في المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الرمز : 000001103705

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 28 أبريل 2025
SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

طرق التخلص السليم من النفاية : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نهاية خطيرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

التغليف

طرق التخلص السليم من النفاية : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المُفرَغة التي لم تُنظف ولم تُُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجربها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	غير مقتنة.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

الرمز :

000001103705

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

28 أبريل 2025

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لواحة السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))
المُلْحِق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

المُلْحِق الرابع عشر
لم يُدرج أيٌ من المكونات.
مواد مُقْنَفَة للغاية
لم يُدرج أيٌ من المكونات.
غير قابل للتطبيق.

المُلْحِق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات :

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى



تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُستنق

بيان EU = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة

PNEC = ترجمة عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التصنيف المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :

H226 سائل وبخار لهوب.
H302 ضار عند الابتلاع.
H304 قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H315 يسبب تهيج الجلد.
H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318 يسبب تهيج العين.
H336 قد يسبب التهاب أو الترنيح.
H361fd يشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبه بأنه يتلف الجنين.
H372 يسبب تهيج الأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H412 ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066 قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP) // النظام المترافق عالمياً (GHS)] :

Acute Tox. 4 سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1 خطر السمية بالشطف - الفئة 1
Eye Dam. 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Flam. Liq. 3 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2 السمية التناследية - الفئة 2
Skin Irrit. 2 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1 التحسس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT SE 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

28 أبريل 2025

7 فبراير 2025

EHS

2.01

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

تاريخ الإصدار السابق

من إعداد

نسخة

الرمز :

000001103705

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

SIGMARINE YACHTLAK WHITE 7007

إخلاع مسئولية

وتسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقييم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين وتناوله المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.

القسم 16: المعلومات الأخرى